

LE MOT DE LA DIRECTION

LU

**Léif Kanner, léif Elteren,
léift Léierpersonal, léif Allegueren**

2021/2022 e weidert Schouljoer geet eriwwer – e Joer, dat anescht war, mat Héichten an Déiften. Mir hunn eng Zäit erlieft, un déi mir eis wahrscheinlech nach ganz laang erënnere wäerten an déi eist weidert Liewe mat grousser Sécherheet och an Zukunft beaflosse wäert.

Och dëst Joer sinn eis Kanner an d'Enseignantë virun Erausfuerderunge gestallt ginn, déi si gutt gemeeschtert hunn. Mir hunn gesinn, datt d'Elteren, d'Kanner an d'Léierpersonal un engem Strang gezunn hunn.

Mir wëllen iech all Merci soen, datt dir an dëse schwéieren Zäite vill Wäert op Zesummenhalt geluecht hutt.

Et huet eis och gefreet ze gesinn, datt mer ab Mëtt dës Joers zu enger Normalitéit konnten zeréck kommen, an datt Dir, léif Kanner, erëm konnt, no zwee Joer Verzicht, um Schwamm-unterrecht, Ausfluch, dem Projet „Fuerschen dobaussen“ an enger ganzer Rëtsch aneren Aktivitéiten deelhuele. Fir eis ass et wichteg, datt mir all zesummen, déi nei Normalitéit feieren. Gesellschaftlech Evenementer sollen erëm organiséiert, an d'Freed um Liewen zeeléiert ginn.

Eng lieweg Schoulgemeinschaft, déi virun der Pandemie ganz normal war, muss elo erëm nei etabléiert ginn. Mee mir als Direktioun sinn dovunner iwwerzeegt, datt mir och dat gemeinsam packen!

Kanner, dir hutt iech är Summervakanz richtig verdéngt. Erhuel iech gutt, fir datt mir zesummen an eng flott Rentrée 2022/2023 starte kënnen.

Mir leeën e grouse Wäert op eng gutt Zesummenaarbecht mat ären Elteren, ärem Léierpersonal, ärer Maison Relais an ärer Gemeng, fir datt dir alles kritt, wat der braucht fir aus iech staark Kanner och staark Erwuessener ze maachen.

Op en erfëllend an erfollegräicht Schouljoer 2022/2023!



LES DIFFÉRENTS ORGANES DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

FR

1. LA COMMISSION SCOLAIRE

La commission scolaire se compose de 4 représentants de la commune, 2 représentants des parents d'élèves et 2 représentants du personnel d'école.

Les membres :

M. WEYDERT Raymond (président)
Mme Michèle LENTZ (secrétaire)
Mme BÜCK Myriam (rep. de la commune)
M. KOOB Alex (rep. de la commune)
Mme SCHON-JANDER Isabelle (rep. de la commune)
Mme STORN Déborah (rep. de la commune)
Mme DUPONG-KREMER Martine (rep. des parents d'élèves)
Mme VAN DER SCHILDEN-MEYER Vanessa (rep. des parents d'élèves)
Mme KRECKÉ Carole (membre du comité d'école)
M. SCHMIT Mike (président du comité d'école)

Sont invités à assister aux séances avec voix consultatives :

M. BAUM Joa, Directeur de région (ou son délégué)
Mme BREGER Elisabeth, resp. de l'organisme assurant l'accueil socio-éducatif
Mme TRIERWEILER Marie-Paule, membre de l'équipe médico-socio-scolaire

Les missions de la commission scolaire :

- coordonner les propositions concernant l'organisation des écoles et le plan de réussite scolaire et émettre un avis pour le conseil communal ;
- suivre la mise en œuvre de l'organisation scolaire et des plans de réussite scolaire ;
- promouvoir les mesures d'encadrement périscolaire ;
- émettre un avis sur les rapports établis par le SCRIPT et porter à la connaissance des bourgmestre et échevins tout ce qu'elle juge utile ;
- émettre un avis sur les propositions de budget de l'école ;
- participer à l'élaboration (construction, transformation) des bâtiments scolaires.

2. LE COMITÉ D'ÉCOLE

Le comité d'école a été élu le 22 mai 2019 par le personnel d'école pour une durée de 5 ans.

M. SCHMIT Mike a été nommé président du comité d'école, sur proposition des membres du comité d'école, par M. le Ministre Claude MEISCH.



d.g.à d.: M. GILBERTZ Claude, M. SCHMIT Marc, M. SCHMIT Mike (président), Mme DI TULLO Mireille, Mme KRECKÉ Carole, Mme GREWER Mandy.

LES MEMBRES :

Les missions du comité d'école :

- élaborer une proposition d'organisation scolaire de l'école en tenant compte du PDS ;
- élaborer un plan de développement scolaire (PDS) et participer à son évaluation ;
- élaborer une proposition sur la répartition du budget ;
- donner son avis sur toute question en relation avec l'école ;
- déterminer les besoins en formation continue du personnel ;
- organiser la gestion du matériel didactique et informatique ;
- approuver l'utilisation du matériel didactique ;
- assurer le bon déroulement de l'initiation des stagiaires enseignants ainsi que des stagiaires du personnel éducatif et psycho-social.

LES DIFFÉRENTS ORGANES DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

FR

Les missions du président du comité d'école :

- présider, préparer et coordonner les travaux du comité d'école ;
- veiller, ensemble avec le directeur, au bon fonctionnement de l'école ;
- animer et coordonner le travail des équipes pédagogiques ;
- assurer les relations avec :
 - les autorités communales et nationales ;
 - les parents d'élèves ;
 - le foyer scolaire et l'équipe médico-socio-scolaire ;
- accueillir les remplaçants et organiser l'insertion des nouveaux élèves ;
- coordonner les plans horaires des enseignants ;
- rassembler les données concernant les élèves ;
- informer le bourgmestre de toute absence d'élève sans motif valable ;
- accorder des dispenses de fréquentation scolaire de plus d'une journée ;
- collaborer avec le SCRIPT.

3. LES REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES

Les représentants des parents d'élèves ont été élus par l'Assemblée des parents d'élèves le 24 octobre 2019 pour une durée de 3 ans.

Les représentants des parents d'élèves :

Mme DELL'ANGELA Valérie
Mme KREMER Martine
Mme MEYER Vanessa
Mme STEINMETZ Laura
Mme VAN DEN BERG-VAN WANROOIJ Sherry
M. ZUTAVERN Jan

Les missions des représentants des parents d'élèves:

- discuter, et le cas échéant, amender et compléter la proposition d'organisation de l'école ainsi que le PDS élaborés par le comité d'école ;
- organiser les réunions et manifestations communes des partenaires scolaires ;
- formuler des propositions sur toutes les questions en relation avec l'organisation de la vie scolaire.

4. L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

L'équipe pédagogique est formée par l'ensemble des enseignants d'un cycle. Elle se réunit une fois par semaine.

Les missions de l'équipe pédagogique :

- organiser les apprentissages et la différenciation ;
- organiser l'appui pédagogique ;
- se concerter sur le matériel didactique ;
- élaborer des situations d'évaluation ;
- évaluer les performances ;
- se concerter avec l'ESEB.

Les coordinateurs de cycle 2022/2023 :

Cycle 1 : Mme GEIB Martine
Cycle 2 : Mme MATHES Anne
Cycle 3 : Mme KRECKÉ Carole
Cycle 4 : M. GILBERTZ Claude

Les missions des coordinateurs de cycle :

- convoquer les réunions de l'équipe pédagogique ;
- fixer l'ordre du jour, diriger les réunions et documenter les décisions adoptées ;
- assurer les tâches de coordination ;
- représenter l'équipe d'un cycle auprès
 - du comité d'école ;
 - des parents ;
 - de l'ESEB ;
 - du personnel qui assure l'accueil socio-éducatif.

LES DIFFÉRENTS ORGANES DE L'ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

TÂCHES SPÉCIALES



Claude SCHMIT
(administrateur pour
l'utilisation pédagogique des
nouvelles technologies)



Carole STOOS
(institutrice spécialisée dans
la scolarisation des élèves à
besoins éducatifs particuliers
ou spécifiques)



Jackie DAMGÉ
(Accueil pour enfants
nouvellement installés au
pays)



Liane DALL'ARMELLINA
(Educatrice graduée)

LE CONCIERGE



Steve MANGEN
(conciERGE)

LA SECRÉTAIRE



Michèle LENTZ
(secrétaire)



ADRESSES DE CONTACT L'ÉCOLE FONDAMENTALE « AM SAND » DE NIEDERANVEN

FR

BÂTIMENT

Centre scolaire « Am Sand », L-6999 Oberanven
Secrétariat de l'école : Mme LENTZ Michèle
T : 34 84 73 - 600 Email : secretariat@amsand.lu
Conciergerie de l'école : M. MANGEN Steve
T : 34 84 73 - 1 Site internet : <http://www.amsand.lu>

LE COMITÉ D'ÉCOLE

Président : M. SCHMIT Mike
T : 34 84 73 - 700 (mardi matin)
Email : copresi@amsand.lu
Autres membres :
Mme DI TULLO Mireille, M. GILBERTZ Claude,
Mme GREWER Mandy, Mme KRECKÉ Carole,
M. SCHMIT Marc.

DIRECTION DE RÉGION

Directeur : M. BAUM Joa
Directeur adjoint : M. MICHELS Thomas
Directeur adjoint : M. BISDORFF Christophe

Le directeur veille au bon fonctionnement des écoles publiques de l'enseignement fondamental de la région et il est responsable de la gestion pédagogique et administrative des écoles de la région. Le directeur représente le ministre auprès des communautés scolaires de la région et il soutient le dialogue, ainsi que la concertation entre les partenaires scolaires :

Direction de l'enseignement fondamental - région 10
17, rue de Flaxweiler
L-6776 Grevenmacher
T : 24 75 59 - 40 Email : secretariat.grevenmacher@men.lu

COMMISSION SCOLAIRE

Président : M. WEYDERT Raymond (bourgmestre)
Secrétaire : Mme LENTZ Michèle
T : 34 84 73 - 600 (de 8h00 à 15h00)
Email : secretariat@amsand.lu

REPRÉSENTANTS DES PARENTS D'ÉLÈVES

Mme DELL'ANGELA Valérie, Mme KREMER Martine
Mme MEYER Vanessa, Mme STEINMETZ Laura
Mme VAN DEN BERG-VAN WANROOIJ Sherry
M. ZUTAVERN Jan

ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES

Présidente : Mme KREMER Martine
Email : martine.kremer@internet.lu
Secrétaire : Mme SCHIESER Margarethe
Email : ape.niederanven@gmail.com

INSTITUTRICE SPÉCIALISÉE DANS L'ENCADREMENT DES ENFANTS À BESOINS ÉDUCATIFS PARTICU- LIERS OU SPÉCIFIQUES (I-EBS)

Mme Carole STOOS intervient au sein de l'école dans la prise en charge des élèves à besoins particuliers ou spécifiques. Pour ce faire, elle assiste les élèves en classe, se concertent avec les titulaires de classe et l'équipe pédagogique et les soutient dans leurs démarches selon une approche inclusive. Elle dresse ensemble avec les acteurs au niveau de l'école un plan de prise en charge individualisé et en assure le suivi. Elle fait le lien avec la commission d'inclusion et les services d'éducation et d'accueil en se concertant de façon systématique avec le directeur-adjoint- I-EBS, membre de la direction de région. Il va sans dire qu'une bonne interaction avec les parents concernés ne peut se faire que sur base d'un échange régulier entre les différents partenaires.

EQUIPE DE SOUTIEN DES ÉLÈVES À BESOINS ÉDUCATIFS PARTICULIERS OU SPÉCIFIQUES (ESEB)

L'ESEB a pour mission d'assurer le diagnostic et le suivi de la prise en charge des élèves à besoins éducatifs particuliers en collaboration avec les écoles, les I-EBS concernés, et, au besoin, avec l'équipe médico-socio-scolaire concernée et les instituts spécialisés.

SERVICE MÉDICO-SOCIAL

Centre médico-social
Mme TRIERWEILER Marie-Paule (Assistante sociale)
T : 48 83 33 - 1 Email : marie-paule.trierweiler@ligue.lu
Centre médico-social Grevenmacher
Mme URWALD Diane (Infirmière en pédiatrie)
T : 75 82 81-1 Email : diane.urwald@ligue.lu

LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE (PDS) 2021-2024

FR

En date du 25 juin 2021, le conseil communal de Niederanven a voté le plan de développement de l'établissement scolaire de l'école fondamentale « Am Sand ».

L'analyse approfondie de la situation de départ, tenant compte des caractéristiques locales de la population scolaire et menée par l'ensemble du corps enseignant en collaboration avec ses partenaires scolaires, a permis d'identifier les besoins prioritaires de l'école à poursuivre au cours des trois prochaines années scolaires. Ces priorités sont la reconsidération des ressources disponibles, l'amélioration de l'échange et des transitions entre cycles, la promotion des activités en dehors de la salle de classe, la promotion du bien-être de la communauté scolaire.

Les objectifs retenus et formulés par le groupe de pilotage sont :



OBJECTIF 1

Optimiser l'échange sur des pratiques pédagogiques et l'emploi des différentes ressources :

Les équipes des différents cycles d'apprentissage de l'école fondamentale « Am Sand » optimisent l'échange sur leurs pratiques pédagogiques et l'emploi des différentes ressources disponibles afin d'encadrer tous les élèves de la meilleure façon possible et de faciliter leur transition d'un cycle à l'autre.

OBJECTIF 2

Organiser des activités régulières à l'extérieur de la salle de classe :

L'école fondamentale « Am Sand » s'engage à organiser des activités régulières à l'extérieur de la salle de classe dans des environnements favorisant l'apprentissage par compétences.

OBJECTIF 3

Promouvoir et renforcer le bien-être de tous les acteurs scolaires :

L'école fondamentale « Am Sand » continue ses efforts afin de promouvoir et renforcer le bien-être de tous ses acteurs scolaires.



CYCLE 1 – PRÉCOCE

FR

Rentrée des groupes : Le jeudi 15 septembre 2022
à 8.00 heures.

- **matin** du lundi au vendredi de 8h00-11h45
- **après-midi** lundi, mercredi, vendredi de 14h00-16h00

Un service d'accueil est assuré de 7h50 à 8h00.
Les enfants de l'éducation précoce peuvent également fré-
quenter le foyer de midi. Les fiches d'inscription peuvent être
demandées au secrétariat de la Maison Relais.

RÉPARTITION DES GROUPES DU CYCLE 1 – PRÉCOCE POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2022-2023

Classe n° 1
Carine GODART / Mandy GREWER

Classe n° 2
Carine OBERWEIS / Xenia IOPPO /
Susana PINHO RESENDE

Classe n° 3
Danièle PITTARO / Géraldine RUME

Classe n° 4
Caroline LEMMER / Manon BUTGENBACH



ATTENTION !

- A partir du jeudi 15 septembre 2022, les groupes de l'éducation précoce fonctionnent normalement.
- L'accueil pour les élèves du précoce entre 7.00 et 8.00 heures tombe exclusivement sous la responsabilité de l'organisme assurant l'accueil socio-éducatif, donc la Maison Relais de Niederaanven. Cet accueil sera payant.
- Les enfants du C1-précoce peuvent utiliser le transport scolaire de la commune pour se rendre à l'école et pour retourner à la maison. Toutefois, il est expressément indiqué que les enfants du C1-précoce ne doivent pas utiliser le transport scolaire le premier jour d'école pour se rendre à l'école.
- Les parents ont néanmoins la possibilité d'amener leur(s) enfant(s) à partir de 7.50 heures directement à l'éducation précoce (porte jaune).
- L'accueil entre 11.45 et 12.15 heures reste sous la responsabilité des éducatrices de l'éducation précoce et sera non-payant. Les enfants qui ne fréquentent pas la restauration de la Maison Relais et qui n'utilisent pas le transport scolaire doivent être récupérés à l'éducation précoce pour 12.15 heures (à midi) et 16.05 heures (les après-midis) au plus tard.

(2^e rangée, d.g.à d.) : Caroline LEMMER, Danièle PITTARO, Susana PINHO RESENDE, Xenia IOPPO, Géraldine RUMÉ
(1^{ère} rangée, d.g.à d.) : Gaby ELTER, Carine GODART, Carine OBERWEIS, Mandy GREWER **absente** : Manon BUTGENBACH

CYCLE 1 – PRÉSCOLAIRE

FR

Rentrée des groupes : Le jeudi 15 septembre 2022
à 8.00 heures.

Enfants de la 1^{ère} année et de la 2^e année

- **matin** du lundi au vendredi de 8h00-11h45
- **après-midi** lundi, mercredi, vendredi (de 14h00-15h55)

- Arrivée des bus à l'école : 7.50 heures
- Arrivée des bus à l'école : 13.55 heures
- Départ des bus : 12.15 heures
- Départ des bus : 16.05 heures

RÉPARTITION DES CLASSES DU CYCLE 1 – PRÉSCOLAIRE POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2022-2023

Classe n° 11
Martine KOHN / Tessy SEIDENTHAL

Classe n° 12
Martine GEIB

Classe n° 13
Ana BORGES

Classe n° 14
Julie FEIEREISEN

Classe n° 15
Anne-Laure KAYSER

Classe n° 16
Michèle SCHRAM

ATTENTION !

- A partir du jeudi 15 septembre 2022, les classes du cycle 1 - préscolaire fonctionnent normalement.
- Le début des cours pour tous les enfants du cycle 1 – préscolaire est à 8.00 heures.
- Une surveillance est assurée 10 minutes avant les cours (le matin à 7.50 heures et l'après-midi à 13.50 heures).
- Si vous venez chercher votre enfant après les cours, veuillez venir 5-10 minutes avant le départ des bus.
- Les élèves du préscolaire qui ne fréquentent pas la restauration de la Maison Relais et où les parents souhaitent qu'ils rentrent à midi peuvent profiter d'un accueil non-payant par les institutrices et prendre le bus scolaire à 12.15 heures ensemble avec les élèves des cycles 2 à 4.



(d.g.à d.) : Ana BORGES, Denise FUCHS, Martine KOHN, Martine GEIB, Tessy SEIDENTHAL, Julie FEIEREISEN, Stéphanie WALTÉ, Anne-Laure KAYSER
absentes : Diane HOURSCHT, Anke LAMMERS, Michèle SCHRAM



CYCLES 2 – 4

FR

Rentrée des classes : Le jeudi 15 septembre 2022
à 8.00 heures.

Horaire du lundi au vendredi :

Cycles 2 + 4	Cycle 3	Cycles 2 à 4
matinée : 08.00 h - 12.15 h (lundi – vendredi)		après-midi : 14.10 h - 16.00 h (lundi, mercredi et vendredi)
08.00 h - 08.55 h (55 min.) cours 08.55 h - 09.45 h (50 min.) cours 09.45 h - 10.05 h (20 min.) cours	08.00 h - 08.55 h (55 min.) cours 08.55 h - 09.45 h (50 min.) cours	14.10 h - 15.05 h (55 min.) cours 15.05 h - 16.00 h (55 min.) cours
10.05 h - 10.25 h (20 min.) récréation	09.45 h - 10.05 h (20 min.) récréation	
10.25 h - 11.20 h (55 min.) cours 11.20 h - 12.15 h (55 min.) cours	10.05 h - 10.25 h (20 min.) cours 10.25 h - 11.20 h (55 min.) cours 11.20 h - 12.15 h (55 min.) cours	

RÉPARTITION DES CLASSES DES CYCLES 2 – 4 POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2022-2023 :

L'équipe pédagogique du cycle 2



2^e rangée (d.g.à d.) : Mike SCHMIT, Dany KRIER, Sarah MALLINGER, Gaby VALENTIN, Tamara TÖPKE, Véronique KOHNEN
1^{ère} rangée (d.g.à d.) : Nadine GRAF, Isabelle SEIL, Anne MATHES, Tania BRAUN, Sam PICARD **absents :** Simone CLOOS, Daniel HEYMAN, Andrea REHLINGER, Marc SCHMIT, Sarah THILL

CYCLE 2.1

Classe n° 21
Véronique KOHNEN / Mike SCHMIT
Classe n° 22
Sarah MALLINGER / Sarah THILL
Classe n° 23
Isabelle SEIL / Simone CLOOS
Classe n° 24
Gaby VALENTIN / Dany KRIER

CYCLE 2.2

Classe n° 25
Nadine GRAF
Classe n° 26
Tamara TÖPKE
Classe n° 27
Anne MATHES / Tania BRAUN

L'équipe pédagogique du cycle 3



2^e rangée (d.g.à d.) : Véronique HANSEN, Melanie SCHWEICH, Luc DENGLER, Gaby JANDER **1^{ère} rangée (d.g.à d.) :** Sarah BEHM, Annouk RETTER, Michèle STAMMET, Tom ZEYEN, Anne SEGALLA
absents : Pierre FERREIRA, Carlo HÜBSCH, Carole KRECKÉ, Fabienne MÜLLER, Sam PICARD

CYCLE 3.1

Classe n° 31
Annouk RETTER / Carlo HÜBSCH
Classe n° 32
Luc DENGLER / Anne SEGALLA
Classe n° 33
Fabienne MÜLLER / Carole KRECKÉ / Michèle STAMMET
Classe n° 34
Melanie SCHWEICH / Tom ZEYEN / Sarah BEHM

CYCLE 3.2

Classe n° 35
Véronique HANSEN / Sarah BEHM
Classe n° 36
Gaby JANDER / Tom ZEYEN / Sam PICARD

L'équipe pédagogique du cycle 4



2^e rangée (d.g.à d.) : Mireille DI TULLO, Tammy HEBER, **1^{ère} rangée (d.g.à d.) :** Claude GILBERTZ, Andrée SCHUMMER, Denis KIRSCH, Annick SCHULLER, Roland SCHILTZ
absente : Lucy KONSBRUCK, Lara TAZIAUX

CYCLE 4.1

Classe n° 41
Tammy HEBER / Mireille DI TULLO / Roland SCHILTZ
Classe n° 42
Roland SCHILTZ / Mireille DI TULLO / Tammy HEBER
Classe n° 43
Denis KIRSCH / Lucy KONSBRUCK

CYCLE 4.2

Classe n° 44
Annick SCHULLER / Lara TAZIAUX
Classe n° 45
Claude GILBERTZ / Lucy KONSBRUCK
Classe n° 46
Andrée SCHUMMER / Lara TAZIAUX



DIE DIGITALE MEDIENBILDUNG IN DER GRUNDSCHULE

DE

In den letzten Jahren hat das Unterrichtsministerium die **digitale Medienbildung** verstärkt vorangetrieben, einmal durch das Bereitstellen von vielfältigen online Ressourcen (Auf my-School folgte das education.lu-Portal sowie der Zugang für Schüler*innen und Lehrer*innen zur Office365-Plattform), sowie durch ein umfangreiches Angebot an Fortbildungskursen. Arbeitsgruppen wurden ins Leben gerufen, um Konzepte auszubilden, wie die digitale Medienbildung in sämtlichen Klassen konkret umgesetzt werden könnte.

Im März 2020 konnte dann der **Medienkompass** für die Luxemburger Grundschulen vorgestellt werden. Im **Medienpass** kann der Lehrer/die Lehrerin festhalten, welche **Medienkompetenzen** die Schüler*innen im Laufe des Jahres erworben haben (siehe Anhang). Dabei handelt es sich zum Teil um Schlüsselkompetenzen, welche man in vielen Arbeits- und Lebensbereichen benötigt.

Die nicht mehr so ganz „Neuen Medien“ sind Werkzeuge, die in sämtlichen Fächern und auch fächerübergreifend eingesetzt werden. Die Lehrer*innen bekommen dazu Fortbildungen angeboten, um ihren Werkzeugkoffer zur Vermittlung der Medienkompetenzen zu erweitern. Auf www.edumedia.lu finden sie praktische Beispiele für „Medienaktivitäten“ im Unterricht.

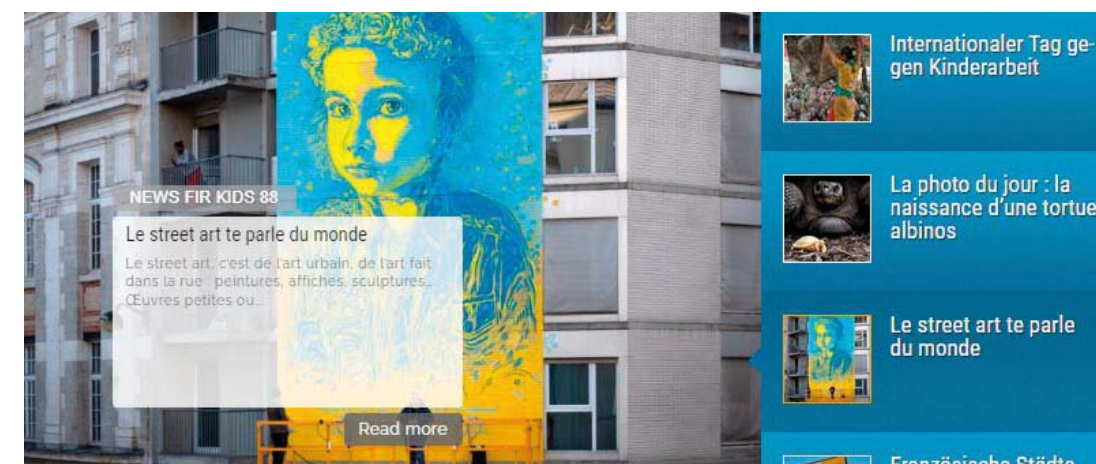
Damit das Konzept in der Praxis umgesetzt werden kann, braucht es neben motivierten Lehrer*innen auch eine gute **Infrastruktur**, welche von der Gemeinde zur Verfügung gestellt wird (Internet, WLAN, Computer, iPads, Beamer, ...) und eine Person, welche einerseits sich an Ort und Stelle um die Instandhaltung, die Anpassung und den Ausbau der Infrastruktur kümmert, sowie andererseits den Lehrer*innen mit Rat und Tat zur Seite stehen kann, wenn es um die praktische Nutzung der informatischen Werkzeuge geht. Seit 2006 verwaltet ich die Computerinfrastruktur der „Syrdallschulen“, das sind die Schulen der Gemeinden Betzdorf, Niederanven und Schüttringen und Sorge dafür, dass die ganze Informatik-Infrastruktur möglichst gut von den Schüler*innen und dem Schulpersonal genutzt werden kann. Mike Schmit übernimmt seit dem letzten Jahr einen Teil der Arbeit in Niederanven. Auf der Schulwebseite amsand.lu können Kinder, Lehrer*innen und Eltern nützliche Informationen und Ressourcen finden.

Anhang

Digitale Kompetenzen, welche die Schule vermitteln will:

- Daten und Informationen recherchieren, analysieren und bewerten, speichern und verwalten, verarbeiten;
- digitale Inhalte erstellen (Textdokumente, Präsentationen, multimediale Dokumente, ...);
- Autorenrechte berücksichtigen, Quellen angeben;
- mit anderen zusammenarbeiten und angemessen kommunizieren, digitale Inhalte teilen und publizieren;
- Situationen und Probleme analysieren, modellieren, strukturieren und kodieren (Aufgaben in Einzelschritte zerlegen und eine Handlungsabfolge (Algorithmus) erstellen.);
- Geräte und private Daten schützen, schädliche Auswirkungen digitaler Technologien (auf Gesundheit/Wohlbefinden, Umwelt, ...) kennen;
- einfache technische Probleme lösen können;
- digitale Medien sinnvoll (verantwortungsbewusst, kreativ, ...) nutzen.

Claude Schmit (Juli 2022)



All 6 Wochen ginn op der Homepage d'News fir Kids veröffentlicht. Dat ass eng Selektioun vu Norichten déi fir Kanner a Jugendliche geschriwwen goufen.



Och dëst Joer hunn d'Schüler aus dem Cycle 4 un der Homepage matgeschafft. De „Redaktergrupp“ schreift all Woch un Artikelen zum Liewen an an ausserhalb vun der Schoul. E gëtt geleet vum Mireille Di Tullo a vum Clôd Schmit.



D'Artikelen vun de Schüler aus dem Redaktergrupp fannt der op <http://news.amsand.lu/>.



I-EBS

INSTITUTRICE SPÉCIALISÉE DANS L'ENCADREMENT DES ÉLÈVES À BESOINS ÉDUCATIFS PARTICULIERS ET SPÉCIFIQUES

LU

Säit dem Schouljoer 2017-2018 sinn ech I-EBS (Institutrice spécialisée dans l'encadrement des élèves à besoins éducatifs particuliers et spécifiques) an der Grondschoul vu Nidderaanwen, nodeems ech 6 Joer laang Berodungsléierin (Institutrice ressources) am Arrondissement 13 war. Ech kennen nach vill Kolleginnen a Kollegen aus dëser Schoul, wou ech virdrun 16 Joer als Léierin geschafft hunn.

Mat wat fir enge Kanner schaffen ech?

Normalerweis schwätzen d'Enseignanten aus der Schoul mech un, wann si e Kand an hirer Klass hunn, wat hinne Suerge mëscht. Dëst kann um Niveau vum Léiere oder vum Verhalten sinn. Bei engem Schoulwiessel kënn et vir, dass den/d'I-EBS aus der Schoul vu virdru, mech kontaktéiert. Ech stinn och an direktem Austausch mat der CI (Commission d'Inclusion), déi mech och op Kanner uschwätzt, déi fir de Moment keng oder nach keng Ënnerstëtzung duerch d'ESEB (Équipe de Soutien des Élèves à Besoins éducatifs particuliers ou spécifiques) kréien. D'Eltere froen och geleeëntlech direkt bei mir no, wa si wëssen, dass eng I-EBS an der Schoul schafft.

Wat ass mäin 1. Schrëtt am Kader vun de Schoul Schwierigkeeten?

Als éischt huelen ech Kontakt mat dem Enseignant respektiv der Équipe pédagogique op fir déi aktuell Situatioun kennen ze léieren. Da ginn ech an d'Klass fir eng Observatioun an duerno maachen ech eng Léierstands Analyse vum Kand.



Wat fir eng Méiglechkeeten bestinn duerno?

Ech kucke mam Titulaire, bezéiungsweis mat der ganzer Équipe zesummen, wat mir kënnen um Unterrecht änneren fir dem Kand weider ze hëllefen. Duerno kucke mir fir den Appui pédagogique bescht méiglech anzusetzen.

Wa méi, respektiv méi spezifesch Bedarf besteet, kann ech och mam Kand schaffen, dëst entweder an der Klass oder individuell respektiv am klengen Grupp an engem rouege Sall. Duerno erstelle mir (Équipe pédagogique an Zesummenaarbecht mat mir) en individuelle Förderplang fir dat Kand zesummen (PPAA: Projet Personnalisé d'Apprentissage et d'Accompagnement).

An dësem Zesummenhang huelen ech och ëmmer Kontakt mat den Elteren op, fir engersäits hier Informatiounen anzehuelen an anerersäits fir si z'informéieren, dass ech mam Kand schaffen. Ech versichen am regelméissegen Austausch mat hinnen ze bleiwen.

Wéi gesäit de Suivi aus wa Suergen um sozio-emotionale Niveau sinn?

Bei Verhaltensschwierigkeeten maachen ech als éischt Observatiounen an der Klass. Duerno schaffen ech zesummen mat der Équipe pédagogique um Niveau vun der Gestion de classe. Eng weider Hëllef läit an der gudder Zesummenaarbecht mat der Sozialpädagogin, der Madame Dall'Armellina Liane an der Enseignante, der Mme Retter Annouk, déi de Schoulprojet: „Lieu de Parole“ ausgeschafft hunn. Si schaffen do um Niveau Klass (Klasserot, Sozialkompetenztraining) an um individuelle Niveau (Lieu de Parole).

Am Préscolaire maachen ech Psychomotorik. Dëst ass eng ganzheetlech, humanistesche, entwécklungsbezunnen Aart vu Bewegungserzéiung. Fir d'Grobmotorik ze förderen ginn ech mat de Kanner op den Airtramp, an d'Bewegungsbau-stell oder ech notze Plazen ronderëm eis Schoul. Dësweidere schaffen ech am klengen Grupp un der Sprooch, am logeschemathematesche Beräich oder och un der Fäinmotorik fir si bescht méiglech op de Cycle 2 virzebereeden.

Wat gehéiert nach zu menger Tâche?

Während de Schoulstonnen schaffen ech mat de Kanner selwer, entweder an der Klass oder alleng, bezéiungsweis am klengen Grupp an engem anere Sall. Niewent dëser Aarbecht mat de Kanner, ass d'Ausschaffen vun den individuelle Förderpläng en zweete Pilier vu menger Aarbecht.

E weidere ganz wichtegen Deel besteet doranner mat den Équipes am Austausch ze bleiwen, dofir huelen ech regelméisseg u verschiddene Concertatiounen deel.

Ech begleeden d'Kanner och iwwert de Cycle eraus, sou kann ech dem Kand, sou wéi den Titulaire, e gudden Iwwergang erméiglechen.

Wéi virdru geschriwwen ass den Elterekontakt och e wichtegen Deel vu menger Aarbecht an de Kontakt mat der Commission d'Inclusion an der ESEB, déi mir an den Équipe pédagogique zur Säit stinn fir ons mat hirer professioneller Hëllef weider ze bréngen am Schaffen mat deenen eenzelne Kanner.

E weidere Volet ass, an Zesummenaarbecht mam Comité vun der Schoul a mat der Begleedung vun der ESEB, d'Inklusionskonzept vun der Schoul weider ze bréngen.





PROJET LIEU DE PAROLE

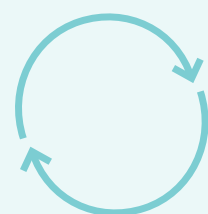
FR

PROJET LIEU DE PAROLE

- Pour qui ?
- Comment ?
- Pourquoi ?
 - Qui ?

SOKO

- Cycle 1
- SOKO (ateliers pour promouvoir les compétences socio-émotionnelles)



VALEURS UNIVERSELLES DE L'UNESCO

- pensée démocratique
 - respect
 - autonomie
- comportement responsable
 - liberté de pensée
 - inclusion...

LIEU DE PAROLE

- Cycles 2-4
- **LIEU DE PAROLE** : lieu d'écoute, oreilles grandes ouvertes aux soucis de l'enfant, vue ciblée sur ses forces, soutien dans sa recherche de stratégies et de solutions, médiation lors de conflits...
- **ROUEG PAUS**
- **KLARA** : conseil de classe, éducation à la pensée démocratique, gérance de conflits par le groupe classe...

L'ÉQUIPE DU LIEU DE PAROLE :

Annouk Retter (enseignante)
Liane Dall'Armellina-Wagner
(éducatrice graduée/ESEB)

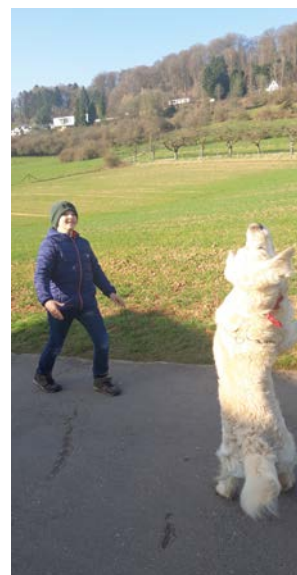




SCHULHUND NIÑO

DE

Auch dieses Jahr habe ich wieder viele nette Kinder in der Schule gesehen! Alle wussten richtig gut, was ich mag (ruhige Stimmen und Bewegungen, klare Hundesprache mit Gesten, Leckerlis!) und was nicht (Lärm, von vielen gleichzeitig gestreichelt werden, Gewusels). Wir haben viel zusammen gemacht: Suchspiele, Parcours, schöne Spaziergänge. Die Kinder haben mich gekämmt und gestreichelt und haben mir Geschichten vorgelesen. Sie schreiben Geschichten über mich, malen mich und haben mich aus Lehm geformt. Einmal war ich sogar in einer Précoce-Klasse. Die haben gestaunt, als ich mich auf ihrem Teppich wälzte! Sehr gerne tobe ich mit meinen Freunden herum. Nach der Arbeit sorgt Frauchen dafür, dass ich entspannen kann: Ich darf schnüffeln, weit spazieren, buddeln und mich wälzen... Bis im Oktober!



SCHOUL DOBAUSSEN

LU

Dobausse léieren huet eng laang Traditioun an eiser Schoul. Ënnerstëtzt gi mir dobäi vun eiser Gemeng, vum Projet „Fuerschen Dobaussen“ an der Direktioun 10 Gréiwemaacher.





NATURRÄUME ZUM FORSCHEN UND ENTDECKEN

DE

Die Gemeinde Niederaanven verfügt über fantastische Naturräume zum Forschen und Entdecken im Unterricht, wie dem Schulgarten, dem Naturschutzgebiet *Aarnescht*, dem *Bouneschbaach* und dem *Parc de l'Europe*. Michèle Goedert, Naturpädagogin und Dr. Andrea Fiedler, Geschäftsführerin der Outdoor Science SARL bieten deshalb im Auftrag der Gemeinde hier für alle Klassen Projekte im *Éveil aux Sciences* an. Im Mittelpunkt steht das Forschend-entdeckende Lernen der Kinder. Nicht zu kurz kommen dürfen dabei auch Exkursionen, wie in das benachbarte Müllerthal.

Elemente des Lebens – Forschungsprojekt in drei Teilen: Gestein und Wärme, Erde als Basis von Wachstum und Wasser als Grundlage allen Lebens – Cycle 1

Auf den Spuren des Trinkwassers – Müllerthal-Trail/ Exkursion von Altrier zum Kaltuffquell – Cycle 4.2





KANNERGAART

LU

Mir hunn am Gaart geschafft, geplantz, gebuddelt,
gefuerscht, geléiert, gemoolt, gesammelt, geschmaacht,
gespillt, gelaacht an eis gutt ameséiert!



A.S.B.L. MAARKOLLEF

LU

D'a.s.b.l. Maarkollef huet als Ziel de Kanner Freed un der
Natur an der Technik ze vermëttelen. Mir hëllefe beim
Ënnerhalt vum Kannergaart a Beiestand an hunn eis am
Kader vum Nuetsspill fir den Télémie staark gemaach. Mir
ware mat engem Atelier um Science Festival vertrueden. Um
Nohaltegkeetsdag, ware Schüler vum Lënster Lycée bei eis
um Beiestand op Besuch.

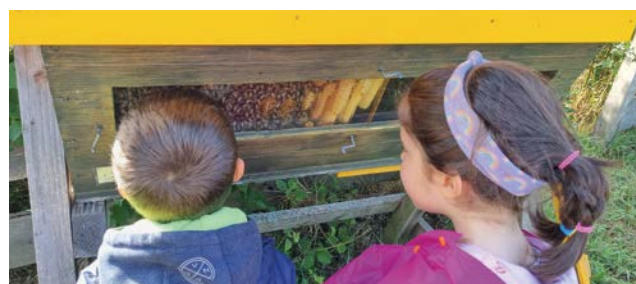




SCHOULBEIENHAUS „OP DEN AESSEN“

LU

Niewent de Beienaktivitéiten Samstes fir d'Kanner vum C4 hun och dëst Schouljoer erëm vill Klassen aus der Schoul vun den Atelierer ronderem d'Thema Beie profitéiert: Visiten um Beiestand mat Ablëck an di verschidde Beiekëschten, Erklärungen iwert d'Liewen am Beievollek an iwert d'Wichtigkeet vun den Hunneg- a Wëllbeien fir eis Natur. Mir hu Käerzen aus Beiewues gegoss, mat Hunneg gebak, Nistkästen fir Wëllbeie gebaut an Hunneg geschleiert.





DE WËSSENS-ATELIER (WËAT) ZU NIDDERAANWEN

LU

De Wëssens-Atelier gëtt et elo schonn eng hallef Dose Joer an der Grondschoul Nidderaanwen. An dësen Atelieren, déi sech u Kanner aus de Cyclen 3 a 4 richten, kréien d'Kanner d'Méiglechkeet verschidde Phenomener aus der Natur an Technik konkret ze erliewen andeem si selwer verschidde Modeller bauen. Sou léieren si wëssenschaftlech Phenomener besser verstoen a spéider villäicht selwer eemol uwennen.

D'Ateliere lafe wärend der Schoulzäit a gi vum Melanie Schweich, dem Marc Schmit an dem Claude Gilbertz geleet. D'Kanner bauen déi verschidde Modeller no enger Uleedung no a léieren dobäi net nëmmen den Ëmgang mat Schrauwendzëier, Zaangen, Seeën a Buermaschinnen mee kréien och mathematesch, technesch a wëssenschaftlech Phenomener méi no bruecht. Och dëst Joer hunn d'Schüler erëm flott Modeller gebaut an si freeën sech schonn op weiderer.





HOLZ- A KERAMIKATELIER AM SAND

CYCLE 1



CYCLE 2





HOLZ- A KERAMIKATELIER AM SAND

CYCLE 3



CYCLE 4

